

## Fish Identification

The consumption advice provided in the Guide is related to specific species of fish and, in order to use the information properly, it is important to correctly identify the species of fish caught.

On the following pages are illustrations of the species of fish most commonly caught in Ontario. Accompanying each illustration is a description of characteristics of the species that will aid in its identification (Scott, W. B. and E. J. Crossman. 1998. *Freshwater Fishes of Canada*. Galt House Publications Ltd. 966 pages). The length represents the typical range for the species in Ontario waters, although much larger specimens may be caught as indicated by the Ontario record. Features can be used to separate a species from similar species. Additional information on habitat and spawning is provided to assist in confirming the identification.

The fish illustrations are from several sources. We would like to thank the following individuals and organizations for allowing us to reproduce these illustrations: Acart Communications and Department of Fisheries and Oceans Canada – Goldeye, Lake Sturgeon, White Perch; Curtis Atwater – Bluegill, Bowfin, Brown Trout, Rainbow Trout, White Crappie; Department of Environmental Conservation, New York State – American Eel, Round Whitefish; Ohio Department of Natural Resources, Division of Wildlife – Freshwater Drum, Sauger; Royal Ontario Museum – Mooneye; Ted Walke, Pennsylvania Fish and Boat Commission – Redhorse Sucker; and Ministry of Natural Resources – all remaining illustrations.

## Identification des poissons

Les mises en garde relatives à la consommation de ce guide concernent des espèces précises de poissons. Pour que les données soient utiles, il est donc important d'identifier correctement l'espèce des poissons capturés.

Les pages suivantes montrent des espèces de poissons qui sont couramment pêchés en Ontario. Les caractéristiques de chaque espèce sont précisées pour faciliter l'identification des poissons (Scott, W. B. et E. J. Crossman. 1998. *Freshwater Fishes of Canada*. Galt House Publications Ltd. 966 pages). La longueur des poissons représente la longueur moyenne de l'espèce dans les eaux ontariennes, bien qu'il existe des spécimens beaucoup plus gros, comme l'indiquent les annales de pêches de l'Ontario. Les caractéristiques servent à séparer deux espèces similaires. D'autres renseignements sur l'habitat et le frai sont fournis pour faciliter l'identification des poissons.

Les illustrations proviennent de plusieurs sources. Nous souhaitons remercier les personnes et les organisations suivantes de nous avoir permis de reproduire ces illustrations : Acart Communications et Pêches et Océans Canada – laquaiche aux yeux d'or, esturgeon de lac, baret; Curtis Atwater – crapet arlequin, poisson-castor, truite brune, truite arc-en-ciel, marigane blanche; Département de la conservation environnementale, État de New York – anguille d'Amérique, ménomini rond; Département des ressources naturelles de l'Ohio, division de la faune – malachigan, doré noir; Musée royal de l'Ontario – laquaiche argentée; Ted Walke, Pennsylvania Fish and Boat Commission – suceur rouge; et ministère des Richesses naturelles – toutes les autres illustrations.

---

**Walleye (Pickerel, Pike-perch)**  
**Doré (doré jaune, doré commun)**

---

**Length/longueur :** 25-85 cm (10-33 in/po)  
**Record (Ontario) :** 92.7 cm/10.1 kg  
36.5 in/po/22.25 lbs

**Features:** elongated body;  
many sharp teeth and large  
opaque eyes; white tip on  
lower part of tail fin; no  
distinct blotches or bands on bodies of adults

**Similar Species:** Sauger, Yellow Perch

**Habitat:** prefers large, shallow, turbid lakes

**Spawning:** spring in rivers and gravelly shoals of lakes



**Caractéristiques :** corps allongé; nombreuses dents pointues et grands yeux opaques; nageoire caudale à extrémité blanche dans la partie inférieure; pas de taches ou bandes distinctives sur le corps des adultes

**Espèces semblables :** doré noir, perchade

**Habitat :** préfère les grands lacs peu profonds aux eaux troubles

**Zone de frai :** fraie au printemps dans les rivières et les hauts-fonds de gravier des lacs

---

**Sauger**  
**Doré noir**

---

**Length/longueur :** 25-41 cm (10-16 in/po)  
**Record (Ontario) :** 56.4 cm/2.0 kg  
22.2 in/po/4.4 lbs

**Features:** elongated body;  
many sharp teeth and large  
opaque eyes; no white tip  
on tail fin; distinct blotches or bands on  
body of adults; spots on dorsal fin



---

**Northern Pike (Great Northern Pike, Jackfish)**  
**Brochet (grand brochet)**

---

**Length/longueur :** 45-100 cm (18-39 in/po)  
**Record (Ontario) :** 19.1 kg/42.12 lbs

**Features:** long, dark  
green body with white or  
yellowish oval spots; ten pores on the  
undersides of lower jaw

**Similar Species:** Muskellunge

**Habitat:** prefers quiet, shallow, vegetated waters

**Spawning:** spring on heavily vegetated floodplains of rivers, marshes and lakes



**Caractéristiques :** long corps vert foncé avec taches ovales blanches ou jaunâtres;  
dix pores sous la mâchoire inférieure

**Espèces semblables :** maskinongé

**Habitat :** préfère les eaux calmes, peu profondes avec de la végétation

**Zone de frai :** fraie au printemps dans les plaines d'inondation de rivières, de marais et de lacs comportant beaucoup de végétation

---

**Muskellunge (Musky, Lunge, Maskinonge)**  
**Maskinongé**

---

**Length/longueur :** 71-117 cm (28-46 in/po)  
**Record (Ontario) :** 147.3 cm/29.5 kg  
58.0 in/po/65.0 lbs

**Features:** long, light coloured  
body with dark vertical bands or  
spotting; twelve to eighteen pores on the  
undersides of lower jaw

**Similar Species:** Northern Pike

**Habitat:** prefers quiet, shallow, vegetated waters

**Spawning:** spring on heavily vegetated floodplains of rivers, marshes and lakes



**Similar Species:** Walleye, Yellow Perch

**Habitat:** prefers large, shallow, turbid lakes

**Spawning:** spawns in spring in rivers and gravelly shoals of lakes

**Caractéristiques :** corps allongé; nombreuses dents pointues et grands yeux opaques; pas d'extrémité blanche sur la partie inférieure de la nageoire caudale; taches ou bandes distinctives sur le corps des adultes; taches sur la nageoire dorsale

**Espèces semblables :** doré, perchaude

**Habitat :** préfère les grands lacs peu profonds aux eaux troubles

**Zone de frai :** fraie au printemps dans les rivières et les hauts-fonds de gravier des lacs

---

### Yellow Perch

#### Perchaude

---

**Length/longueur :** 15-30 cm (6-12 in/po)

**Record (Ontario) :** 38.4 cm/1.1 kg

15.1 in/po/2.42 lbs



**Features:** dark back with yellow sides; vertical bands of green and yellow on sides

**Similar Species:** Walleye, Sauger, White Perch

**Habitat:** prefers clear, vegetated lakes and rivers

**Spawning:** spring in shallows of lakes and rivers usually near rooted vegetation or submerged brush

**Caractéristiques :** dos noir et flancs jaunes; bandes verticales vertes et jaunes sur les flancs

**Espèces semblables :** doré, doré noir, baret

**Habitat :** préfère les lacs et rivières claires avec de la végétation

**Zone de frai :** fraie au printemps dans les parties peu profondes des lacs et rivières, habituellement près de végétation enracinée ou de broussailles submergées

**Caractéristiques :** long corps de couleur claire avec des bandes verticales ou taches sombres; de douze à dix-huit pores sous la mâchoire inférieure

**Espèces semblables :** brochet

**Habitat :** préfère les eaux calmes, peu profondes avec de la végétation

**Zone de frai :** fraie au printemps dans les plaines d'inondation de rivières, de marais et de lacs comportant beaucoup de végétation

---

### Smallmouth Bass (Black Bass, Bronzeback)

#### Achigan à petite bouche

---

**Length/longueur :** 25-50 cm (10-20 in/po)

**Record (Ontario) :** 61.0 cm/4.5 kg

24.0 in/po/9.84 lbs



**Features:** dark green to golden body with dark vertical bars; upper jaw does not extend beyond eye

**Similar Species:** Largemouth Bass, Rock Bass

**Habitat:** clear, rocky waters with little vegetation

**Spawning:** late spring and early summer over sand, gravel and rocky substrate in shallow water

**Caractéristiques :** corps sombre de vert à doré avec barres verticales sombres; la mâchoire supérieure ne dépasse pas le niveau de l'oeil

**Espèces semblables :** achigan à grande bouche, crapet de roche

**Habitat :** eaux claires et rocheuses avec peu de végétation

**Zone de frai :** fraie à la fin du printemps et au début de l'été dans l'eau peu profonde sur du sable, du gravier et du substrat rocheux

---

**Largemouth Bass (Black Bass, Green Bass, Bucketmouth)**  
**Achigan à grande bouche**

---

**Length/longueur :** 25-55 cm (10-22 in/po)  
**Record (Ontario) :** 55.9 cm/4.7 kg  
22.0 in/po/10.43 lbs



**Features:** green body with horizontal black band;  
upper jaw extends beyond eye

**Similar Species:** Smallmouth Bass, Rock Bass

**Habitat:** warm, weedy and shallow waters often near cover

**Spawning:** late spring and early summer over mud, sand and gravel in shallow water

**Caractéristiques :** corps vert avec une bande noire horizontale; la mâchoire supérieure dépasse le niveau de l'oeil

**Espèces semblables :** achigan à petite bouche, crapet de roche

**Habitat :** eaux chaudes, peu profondes avec des herbes souvent près des arbres

**Zone de frai :** fraie à la fin du printemps et au début de l'été dans de l'eau peu profonde, sur de la vase, du sable et du gravier

---

**Rock Bass (Redeye)**  
**Crapet de roche**

---

**Length/longueur :** 15-20 cm (6-8 in/po)  
**Record (Ontario) :** 1.4 kg/3.0 lbs



**Features:** olive, golden brown body with rows of dark spots; dark bars or blotches on sides; large, red eye

**Similar Species:** Black Crappie, Pumpkinseed, Bluegill

**Habitat:** warm, shallow waters with rocky bottoms

**Spawning:** late spring and early summer over mud, sand and gravel in shallow water

**Caractéristiques :** corps olive brun doré avec des rangées de taches sombres; barres sombres ou taches sur les flancs, grands yeux rouges

**Espèces semblables :** marigane noire, crapet-soleil, crapet arlequin

**Habitat :** eaux chaudes peu profondes à fond rocheux

**Zone de frai :** fraie à la fin du printemps et au début de l'été dans de l'eau peu profonde, sur de la vase, du sable et du gravier

---

**Coho Salmon (Silver Salmon, Blue-back)**  
**Saumon coho (coho)**

---

**Length/longueur :** 30-75 cm (12-30 in/po)  
**Record (Ontario) :** 106.7 cm/13.0 kg  
42.0 in/po/28.64 lbs



**Features:** dark mouth, whitish gums;  
spots on upper part of tail

**Similar Species:** Chinook Salmon,  
Pink Salmon, Atlantic Salmon, Rainbow Trout, Brown Trout

**Habitat:** depths of 10-60 m, near shore and rivers in late summer and fall

**Spawning:** swims up rivers to spawn in fall on gravel beds; dies after spawning

**Caractéristiques :** bouche foncée, gencives blanchâtres, taches sur une partie de la queue

**Espèces semblables :** saumon quinnat, saumon rose, saumon de l'Atlantique, truite arc-en-ciel, truite brune

**Habitat :** profondeur de 10-60 m, près des rives et dans les rivières à la fin de l'été et à l'automne

**Zone de frai :** remonte les rivières pour frayer à l'automne sur des lits de gravier; meurt après le frai

---

**Atlantic Salmon**  
**Saumon de l'Atlantique**

---

**Length/longueur :** 25-70 cm (10-28 in/po)  
**Record (Ontario) :** 88.9 cm/11.0 kg  
35.0 in/po/24.3 lbs



**Features:** white mouth and gums;  
a few large black spots on gill cover and back; no spots on tail

**Similar Species:** Chinook Salmon, Coho Salmon, Pink Salmon,  
Rainbow Trout, Brown Trout

**Habitat:** deep offshore waters, near shore and rivers in late summer and fall

**Spawning:** may enter rivers in summer; spawns in fall on gravel beds

---

**Chinook Salmon (King Salmon)****Saumon quinnat (saumon chinook, saumon royal, saumon du Pacifique)**

---

**Length/longueur :** 30-100 cm (12-39 in/po)**Record (Ontario) :** 119.4 cm/21.0 kg  
47.0 in/po/46.38 lbs**Features:** black mouth lining and black gums; tail entirely spotted**Similar Species:** Coho Salmon, Pink Salmon, Atlantic Salmon, Rainbow Trout, Brown Trout**Habitat:** depths of 10-60 m, near shore and rivers in late summer and fall**Spawning:** swims up rivers to spawn in fall on gravel beds; dies after spawning**Caractéristiques :** intérieur de la bouche et gencives noirs; queue entièrement tachetée**Espèces semblables :** saumon coho, saumon rose, saumon de l'Atlantique, truite arc-en-ciel, truite brune**Habitat :** profondeur de 10-60 m, près des rives et dans les rivières à la fin de l'été et à l'automne**Zone de frai :** remonte les rivières pour frayer à l'automne sur des lits de gravier; meurt après le frai**Caractéristiques :** bouche et gencives blanches, quelques grosses taches noires sur les branchies et le dos; pas de taches sur la queue**Espèces semblables :** saumon quinnat, saumon coho, saumon rose, truite arc-en-ciel, truite brune**Habitat :** eau profonde du large, près des rives et dans les rivières à la fin de l'été et à l'automne**Zone de frai :** peut pénétrer dans les rivières en été; fraie à l'automne sur des lits de gravier

---

**Pink Salmon****Saumon rose**

---

**Length/longueur :** 36-46 cm (14-18 in/po)**Record (Ontario) :** 83.0 cm/5.9 kg  
32.7 in/po/  
13.06 lbs.**Features:** large black spots on back and tail, but not on dorsal fin; forked tail**Similar Species:** Chinook Salmon, Coho Salmon, Atlantic Salmon, Rainbow Trout, Brown Trout**Habitat:** deep offshore waters, near shore and rivers in late summer and fall**Spawning:** swims up rivers to spawn in fall on gravel beds; dies after spawning**Caractéristiques :** grosses taches sur le dos et la queue mais pas sur la nageoire dorsale; queue fourchue**Espèces semblables :** saumon quinnat, saumon coho, saumon de l'Atlantique, truite arc-en-ciel, truite brune**Habitat :** eau profonde du large, près des rives et dans les rivières à la fin de l'été et à l'automne**Zone de frai :** remonte les rivières pour frayer à l'automne sur des lits de gravier; meurt après le frai

---

**Rainbow Trout (Steelhead)****Truite arc-en-ciel (saumon arc-en-ciel)**

---

**Length/longueur :** 15-75 cm (6-30 in/po)

**Record (Ontario) :** 97.8 cm/13.2 kg  
38.5 in/po/  
29.12 lbs



**Features:** heavily spotted on sides as well as dorsal fin and tail; Great Lakes fish usually silver; pink lateral stripe on spawning fish and inland fish

**Similar Species:** Chinook Salmon, Coho Salmon, Pink Salmon, Atlantic Salmon, Brown Trout

**Habitat:** deep offshore waters, near shore and rivers in fall and spring

**Spawning:** may enter rivers in fall; spawns in spring on gravel beds

**Caractéristiques :** beaucoup de taches sur les côtés ainsi que sur la nageoire dorsale et la queue; poisson des Grands Lacs habituellement argenté; bande latérale rose sur les poissons en frai et des plans d'eau intérieurs

**Espèces semblables :** saumon quinnat, saumon coho, saumon rose, saumon de l'Atlantique, truite brune

**Habitat :** eau profonde du large, près des rives et dans les rivières à l'automne et au printemps

**Zone de frai :** peut pénétrer dans les rivières à l'automne; fraie au printemps sur des lits de gravier

---

**Lake Trout (Grey Trout, Mackinaw Trout)****Touladi, Truite de lac**

---

**Length/longueur :** 30-80 cm (12-31 in/po)

**Record (Ontario) :** 130.8 cm/28.6 kg  
51.5 in/po/63.12 lbs



**Features:** dark body with light spots and markings (none red); deeply forked tail; leading edge of lower fins often white, but no black line

**Similar Species:** Brook Trout, Rainbow Trout, Brown Trout

---

**Brook Trout (Speckled Trout)****Ombre de fontaine (truite mouchetée, truite de ruisseau, truite saumonée)**

---

**Length/longueur :** 15-40 cm (6-16 in/po)

**Record (Ontario) :** 80.0 cm/6.6 kg  
31.5 in/po/14.5 lbs



**Features:** light wormlike markings and spots, some red and blue, on a dark body; square tail; leading edge of lower fins white, set off by black line

**Similar Species:** Lake Trout, Rainbow Trout, Brown Trout

**Habitat:** cold, clear, well-oxygenated streams and lakes

**Spawning:** fall on gravel beds in streams

**Caractéristiques :** marques vermiformes et taches claires rouges et bleues sur un corps sombre; queue carrée; nageoires inférieures à bord blanc et striées de lignes noires

**Espèces semblables :** touladi, truite arc-en-ciel, truite brune

**Habitat :** cours d'eau et lacs où l'eau est froide, claire et bien oxygénée

**Zone de frai :** fraie à l'automne sur des lits de gravier dans les cours d'eau

---

**Lake Whitefish****Grand corégone (poisson blanc, pointu)**

---

**Length/longueur :** 30-65 cm (12-26 in/po)

**Record (Ontario) :** 74.9 cm/6.7 kg  
29.5 in/po/14.77 lbs



**Features:** overall colouration silvery; mouth overhung by snout

**Similar Species:** Lake Herring, Round Whitefish

**Habitat:** cold waters of deep lakes

**Spawning:** fall on rocky shoals and occasionally in rivers

**Caractéristiques :** couleur argentée; bouche sous le museau

**Espèces semblables :** cisco, ménomini rond

**Habitat:** cold waters of deep lakes  
**Spawning:** spawns in fall on lake shoals

**Caractéristiques :** corps foncé avec des taches et des marques claires (aucune rouge); queue très fourchue; bord des nageoires inférieures souvent blanc mais pas de ligne noire

**Espèces semblables :** omble de fontaine, truite arc-en-ciel, truite brune

**Habitat :** eaux froides des lacs profonds

**Zone de frai :** fraie à l'automne sur les hauts-fonds

---

### **Brown Trout** **Truite brune**

---

**Length/longueur :** 15-65 cm (6-26 in/po)  
**Record (Ontario) :** 96.5 cm/15.6 kg  
38.0 in/po/34.38 lbs



**Features:** golden brown body with dark spots, often surrounded by lighter ring; may also have red spots; orange adipose fin; Great Lakes fish usually silver

**Similar Species:** Chinook Salmon, Coho Salmon, Pink Salmon, Atlantic Salmon, Rainbow Trout, Brook Trout

**Habitat:** deep offshore waters, near shore and rivers in fall and spring

**Spawning:** fall on gravel beds in streams

**Caractéristiques :** corps brun doré avec des taches foncées souvent entourées d'un anneau plus clair; peut avoir des taches rouges; nageoire adipeuse orange; les poissons des Grands Lacs sont habituellement argentés

**Espèces semblables :** saumon quinnat, saumon coho, saumon rose, saumon de l'Atlantique, truite arc-en-ciel, omble de fontaine

**Habitat :** eau profonde du large, près des rives et dans les rivières à l'automne et au printemps

**Zone de frai :** fraie à l'automne sur des lits de gravier dans les cours d'eau

**Habitat :** eaux froides des lacs profonds

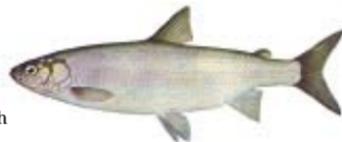
**Zone de frai :** fraie à l'automne sur les hauts-fonds rocheux et à l'occasion dans les rivières

---

### **Lake Herring (Cisco)** **Cisco de lac (cisco)**

---

**Length/longueur :** 20-30 cm (8-12 in/po)  
**Record (Ontario) :** 59.7 cm/1.9 kg  
23.5 in/po/4.33 lbs



**Features:** overall colouration silvery; mouth not overhung by snout

**Similar Species:** Lake Whitefish, Round Whitefish, Rainbow Smelt

**Habitat:** cold waters of deep lakes

**Spawning:** fall on gravel or rocky shoals

**Caractéristiques :** couleur argentée; bouche au bout du museau

**Espèces semblables :** corégone, ménomini rond, éperlan arc-en-ciel

**Habitat :** eaux froides des lacs profonds

**Zone de frai :** fraie à l'automne sur les hauts-fonds de gravier ou rocheux

---

**Round Whitefish (Menominee)**  
**Ménomini rond (ménomini d'Amérique)**

---

**Length/longueur :** 20-40 cm (8-16 in/po)  
**Record (Ontario) :** none reported/  
aucun déclaré



**Features:** overall colouration silvery; mouth overhung by snout; body slender and cylindrical

**Similar Species:** Lake Whitefish, Lake Herring

**Habitat:** cold waters of deep lakes

**Spawning:** fall in gravelly shallows and occasionally in rivers

**Caractéristiques :** couleur argentée; bouche sous le museau; corps mince et cylindrique

**Espèces semblables :** corégone, cisco

**Habitat :** eaux froides des lacs profonds

**Zone de frai :** fraie à l'automne sur les hauts-fonds rocheux et à l'occasion dans les rivières

---

**White Sucker (Common Sucker, Mullet)**  
**Meunier noir (castotome noir, carpe noire)**

---

**Length/longueur :** 30-50 cm (12-20 in/po)  
**Record (Ontario) :** 57.9 cm/2.4 kg  
22.8 in/po/5.39 lbs



**Features:** dark gold to brown back with silvery sides; overhanging, thick lipped mouth; torpedo shaped

**Similar Species:** Redhorse Sucker

**Habitat:** warm, shallow bays of lakes and rivers

**Spawning:** spring in gravelly streams and rivers

**Caractéristiques :** dos doré foncé à brun et flancs argentés; bouche à lèvres épaisses sous la tête; en forme de torpille

**Espèces semblables :** suceur rouge

**Habitat :** baies chaudes et peu profondes de lacs et rivières

**Zone de frai :** fraie au printemps dans des cours d'eau et rivières tapissés de gravier

---

**Brown Bullhead (Common Catfish, Mudcat, Mudpout)**  
**Barbotte brune (poisson-chat)**

---

**Length/longueur :** 20-36 cm (8-14 in/po)  
**Record (Ontario) :** 41.6 cm/1.1 kg  
16.4 in/po/2.37 lbs



**Features:** body coloured yellow-brown, olive, grey to almost black; square tail

**Similar Species:** Channel Catfish

**Habitat:** prefer warm, shallow water near mud and sandy bottoms with abundant aquatic vegetation

**Spawning:** late spring and summer in mud, sand or roots of aquatic vegetation

**Caractéristiques :** corps jaune-brun, olive, gris pouvant presque aller au noir; queue carrée

**Espèces semblables :** barbu de rivière

**Habitat :** préfère les eaux chaudes et peu profondes aux fonds vaseux et sablonneux avec beaucoup de végétation aquatique

**Zone de frai :** fraie à la fin du printemps et en été dans de la vase, du sable ou les racines de la végétation aquatique

---

**Carp**  
**Carpe**

---

**Length/longueur :** 30-75 cm (12-30 in/po)  
**Record (Ontario) :** 99.1 cm/17.5 kg  
39.0 in/po/38.46 lbs



**Features:** olive-green to yellowish body with very large scales; barbels on each side of the mouth

**Similar Species:** Freshwater Drum

**Habitat:** prefers shallow, warm, heavily vegetated water bodies

**Spawning:** spring and early summer in weedy or grassy shallows

---

**Redhorse Sucker**  
**Suceur rouge**

---

**Length/longueur :** 30-45 cm (12-18 in/po)  
**Record (Ontario) :** 77.5 cm/4.7 kg  
30.5 in/po/10.25 lbs



**Features:** several species in Ontario; generally bronze to olive-green body with large scales; fins red on some species

**Similar Species:** White Sucker

**Habitat:** often found in streams and rivers with sand and gravel bottoms

**Spawning:** spring and summer in gravelly streams and rivers

**Caractéristiques :** plusieurs espèces en Ontario; corps généralement bronze à olive avec de grandes écailles; nageoires rouges chez certaines espèces

**Espèces semblables :** meunier noir

**Habitat :** souvent dans les cours d'eau et rivières au fond sablonneux et de gravier

**Zone de frai :** fraie au printemps et en été dans des cours d'eau et rivières au fond de gravier

---

**Channel Catfish**  
**Barbue de rivière**

---

**Length/longueur :** 36-53 cm (14-21 in/po)  
**Record (Ontario) :** 88.9 cm/13.2 kg  
35.0 in/po/29.0 lbs



**Features:** body coloured from olive, slate-grey to steely blue; deeply forked tail

**Similar Species:** Brown Bullhead

**Habitat:** prefers cool, clear, deeper water with sand, gravel or rubble bottoms

**Spawning:** late spring and summer in holes, undercut banks, log jams or rocks

**Caractéristiques :** corps de couleur allant de l'olive, au gris ardoise en passant par le bleu acier; queue très fourchue

**Espèces semblables :** barbotte brune

**Habitat :** préfère les eaux fraîches, claires et profondes au fond sablonneux, de gravier ou rocailleux

**Zone de frai :** fraie à la fin du printemps et en été dans des trous, des enfoncements de bancs, des embâcles de billes de bois ou des rochers

**Caractéristiques :** corps vert olive à jaunâtre avec de très grosses écailles; barbillons de chaque côté de la bouche

**Espèces semblables :** malachigan

**Habitat :** préfère les eaux peu profondes, chaudes avec beaucoup de végétation

**Zone de frai :** fraie au printemps et au début de l'été dans de l'eau herbeuse

---

**White Bass (Silver Bass)**  
**Bar blanc**

---

**Length/longueur :** 20-30 cm (8-12 in/po)  
**Record (Ontario) :** 1.3 kg/2.87 lbs



**Features:** silvery coloured body with dark spots in horizontal lines; two dorsal fins not connected

**Similar Species:** White Perch

**Habitat:** prefers clear, cool water with gravel and rock shoals

**Spawning:** spring on shoals and in river mouths

**Caractéristiques :** corps argenté avec des taches sombres en lignes horizontales; deux nageoires dorsales non reliées

**Espèces semblables :** baret

**Habitat :** préfère les eaux claires et fraîches avec des hauts-fonds de gravier et de roche

**Zone de frai :** fraie au printemps dans les hauts-fonds et à l'embouchure des rivières

---

**White Perch (Silver Perch)****Baret**

---

**Length/longueur :** 15-25 cm (6-10 in/po)  
**Record (Ontario) :** 38.4 cm/1.1 kg  
15.1 in/po/2.42 lbs



**Features:** silvery green to pale olive sides with darker back; often with a bluish lustre on the head and lower jaw; two dorsal fins connected by a thin membrane

**Similar Species:** White Bass, Yellow Perch

**Habitat:** prefers warm waters of varying habitats

**Spawning:** spring in shallow water

**Caractéristiques :** flancs vert argenté à olive clair et dos noir; souvent avec un lustre bleuâtre sur la tête et la mâchoire inférieure; deux nageoires dorsales reliées par une mince membrane

**Espèces semblables :** bar blanc, perchaude

**Habitat :** préfère les eaux chaudes d'habitats divers

**Zone de frai :** fraie au printemps dans de l'eau peu profonde

---

**Freshwater Drum (Sheepshead)****Malachigan (tambour)**

---

**Length/longueur :** 45-50 cm (18-20 in/po)  
**Record (Ontario) :** 78.7 cm/9.3 kg  
31.0 in/po/20.6 lbs



**Features:** silvery coloured sides with a dark green or olive back; tail slightly rounded; small mouth overhung by blunt snout

**Similar Species:** Carp

**Habitat:** prefers large, shallow water bodies

**Spawning:** spring and early summer

---

**Black Crappie (Calico Bass, Crawpie)****Marigane noire**

---

**Length/longueur :** 18-25 cm (7-10 in/po)  
**Record (Ontario) :** 43.2 cm/1.7 kg  
17.0 in/po/3.78 lbs



**Features:** silvery coloured sides with dark irregular spots and blotches; dark green back

**Similar Species:** White Crappie, Rock Bass

**Habitat:** clear, quiet, warm water areas of lakes and slow flowing rivers with abundant vegetation

**Spawning:** late spring and early summer over mud, sand or gravel in shallow water where there is some vegetation

**Caractéristiques :** flancs argentés avec des taches sombres irrégulières; dos vert foncé

**Espèces semblables :** marigane blanche, crapet de roche

**Habitat :** eaux claires, calmes et chaudes des lacs et de rivières coulant doucement et ayant une végétation abondante

**Zone de frai :** fraie à la fin du printemps et au début de l'été sur de la vase, du sable ou du gravier dans de l'eau peu profonde où il y a un peu de végétation

---

**Pumpkinseed (Common Sunfish, Sunny)****Crapet-soleil**

---

**Length/longueur :** 18-23 cm (7-9 in/po)  
**Record (Ontario) :** 25.4 cm/0.5 kg  
10.0 in/po/1.0 lbs



**Features:** golden brown body with spots of olive, orange or red; lower sides of head and body with irregular, wavy, blue-green lines; red or orange spot on posterior edge of gill cover

**Similar Species:** Bluegill, Rock Bass

**Habitat:** clear, shallow, weedy waters

**Spawning:** late spring and early summer over clay, sand, gravel or rock in shallow water

**Caractéristiques** : flancs argentés et dos vert foncé ou olive; queue légèrement arrondie; petite bouche surplombée par un museau pointu

**Espèces semblables** : carpe

**Habitat** : préfère les grands plans d'eau peu profonds

**Zone de frai** : fraie au printemps et au début de l'été

---

### White Crappie (Crawpie)

#### Marigane blanche

---

**Length/longueur** : 20-30 cm (8-12 in/po)

**Record (Ontario)** : 39.1 cm/1.2 kg

15.4 in/po/2.71 lbs

**Features**: silvery coloured body with faint, dark, vertical bands; dorsal, anal and tail fins with rows of black spots

**Similar Species**: Black Crappie, Rock Bass

**Habitat**: warm, weedy, sheltered bays; often in silted streams, lakes and ponds

**Spawning**: late spring and early summer over mud, sand or gravel in shallow water where there is some vegetation



**Caractéristiques** : corps argenté avec de légères bandes verticales sombres; nageoires dorsale, anale et caudale comportant des rangées de taches noires

**Espèces semblables** : marigane noire, crapet de roche

**Habitat** : baies chaudes et abritées comportant de la végétation; souvent dans les cours d'eau, lacs et étangs limoneux

**Zone de frai** : fraie à la fin du printemps et au début de l'été sur de la vase, du sable ou du gravier dans de l'eau peu profonde où il y a un peu de végétation

**Caractéristiques** : corps brun doré avec des taches olive, orange ou rouges; lignes bleu-vert, ondulées et irrégulières au bas des côtés de la tête et du corps; taches

rouges ou orange à l'extrémité postérieure des branchies

**Espèces semblables** : crapet arlequin, crapet de roche

**Habitat** : eaux claires, peu profondes et herbeuses

**Zone de frai** : fraie à la fin du printemps et au début de l'été dans de l'eau peu profonde, sur de l'argile, du sable, du gravier ou de la roche

---

### Bluegill

#### Crapet arlequin

---

**Length/longueur** : 15-30 cm (6-12 in/po)

**Record (Ontario)** : 28.2 cm/0.8 kg

11.1 in/po/1.83 lbs

**Features**: green to olive body with faint vertical bands along sides; posterior edge of gill cover dark blue to black; black spot at rear edge of dorsal fin

**Similar Species**: Pumpkinseed, Rock Bass

**Habitat**: warm, vegetated, quiet waters

**Spawning**: late spring and early summer over mud, sand or gravel in shallow water



**Caractéristiques** : corps vert à olive avec de légères bandes verticales sur les flancs; extrémité postérieure des branchies bleue à noire; taches noires sur le bord postérieur de la nageoire dorsale

**Espèces semblables** : crapet-soleil, crapet de roche

**Habitat** : eaux calmes et chaudes avec de la végétation

**Zone de frai** : fraie à la fin du printemps et au début de l'été dans de l'eau peu profonde sur de la vase, du sable ou du gravier

---

**Goldeye****Laquaiche aux yeux d'or**

---

**Length/longueur :** 25-38 cm (10-15 in/po)

**Record (Ontario) :** 37.2 cm/0.5 kg

14.7 in/po/1.19 lbs

**Features:** bluish-green colouration on back with silvery sides; forward scales have a golden lustre; large eye with bright yellow pupils

**Similar Species:** Mooneye

**Habitat:** often found in quiet turbid water of large rivers and the small lakes, ponds and marshes connected to them

**Spawning:** spring in pools of turbid rivers or in backwater lakes and ponds

**Caractéristiques :** coloration bleu-gris sur le dos et flancs argentés; les écailles de l'avant ont un lustre doré; grands yeux à pupilles jaune clair

**Espèces semblables :** laquaiche argentée

**Habitat :** souvent dans les eaux troubles et calmes des grandes rivières et des petits lacs, étangs et marais connexes

**Zone de frai :** fraie au printemps dans des bassins de rivières troubles ou dans les bras morts de lacs et d'étangs



---

**Mooneye****Laquaiche argentée**

---

**Length/longueur :** 25-30 cm (10-12 in/po)

**Record (Ontario) :** 40.0 cm/0.7 kg

15.7 in/po/1.43 lbs

**Features:** pale olive to brown colouration on back with silvery sides; faint steel-blue lustre; eyes golden

**Similar Species:** Goldeye

**Habitat:** clear rivers and shallow waters of lakes

**Spawning:** spring in large streams



---

**American Eel (Eel)****Anguille d'Amérique (anguille commune, anguille argentée)**

---

**Length/longueur :** 60-90 cm (24-36 in/po)

**Record (Ontario) :** 97.8 cm/2.3 kg

38.5 in/po/5.1 lbs

**Features:** very long slender body; continuous dorsal, tail and anal fins

**Similar Species:** Burbot, Bowfin

**Habitat:** prefer water over muddy, silty bottoms which they often burrow into

**Spawning:** migrate to the Atlantic Ocean to spawn

**Caractéristiques :** corps très allongé et mince; nageoires dorsale, caudale et anales continues

**Espèces semblables :** lotte, poisson-castor

**Habitat :** préfère les fonds vaseux et limoneux dans lesquels ils s'enfoncent souvent

**Zone de frai :** migre dans l'océan Atlantique pour frayer



---

**Bowfin (Dogfish)****Poisson-castor**

---

**Length/longueur :** 46-60 cm (18-24 in/po)

**Record (Ontario) :** 80.0 cm/6.9 kg

31.5 in/po/15.1 lbs

**Features:** dark olive coloured body; no barbel on tip of chin; short, deep anal fin

**Similar Species:** Burbot

**Habitat:** prefer swampy, vegetated bays of warm lakes and rivers

**Spawning:** spring in shallow vegetated bays

**Caractéristiques :** corps olive foncée; pas de barbillon à la pointe du menton; nageoire anale courte et profonde

**Espèces semblables :** lotte

**Habitat :** préfère les baies marécageuses des lacs et rivières chauds avec de la végétation

**Zone de frai :** fraie au printemps dans des baies peu profondes avec de la végétation



**Caractéristiques** : dos olive clair à brun et flancs argentés; léger lustre bleu acier; yeux dorés

**Espèces semblables** : laquaiche aux yeux d'or

**Habitat** : rivières à l'eau claire et eaux peu profondes des lacs

**Zone de frai** : fraie au printemps dans de grands cours d'eau

---

### **Burbot (Ling, Eelpout, Freshwater Cod)**

**Lotte (loche)**

---

**Length/longueur** : 30-50 cm (12-20 in/po)

**Record (Ontario)** : 95.3 cm/6.7 kg

37.5 in/po/14.75 lbs



**Features**: long, brownish body; barbel on tip of chin; long thin anal fin

**Similar Species**: Bowfin

**Habitat**: prefer cool waters of lakes and rivers

**Spawning**: winter under the ice over sand or gravel

**Caractéristiques** : corps allongé brunâtre; barbillon à la pointe du menton; longue et fine nageoire anale

**Espèces semblables** : poisson-castor

**Habitat** : préfère les eaux fraîches des lacs et rivières

**Zone de frai** : fraie en hiver sous la glace sur du sable ou du gravier

---

### **Lake Sturgeon (Common Sturgeon)**

**Esturgeon (de lac) (esturgeon jaune)**

---

**Length/longueur** : 90-145 cm (36-60 in/po)

**Record (Ontario)** : 175.3 cm/76.2 kg

69.0 in/po/168.0 lbs



**Features**: barbels ahead of underslung mouth; bony plates on sides

**Similar Species**: none

**Habitat**: shoal areas of large lakes and rivers over mud or gravel

**Spawning**: spring in swift flowing water over gravel and rocks

**Caractéristiques** : bouche précédée de barbillons située sous la tête; plaques osseuses sur les flancs

**Espèces semblables** : aucune

**Habitat** : hauts-fonds de grands lacs et rivières constitués de vase ou de gravier

**Zone de frai** : fraie au printemps dans des courants rapides sur du gravier et des roches

---

### **Rainbow Smelt**

**Éperlan arc-en-ciel**

---

**Length/longueur** : 15-25 cm (6-10 in/po)

**Record (Ontario)** : 27.3 cm/0.2 kg

10.8 in/po/0.33 lbs



**Features**: slender silvery fish; tongue with prominent teeth

**Similar Species**: Lake Herring

**Habitat**: cooler waters of deep lakes

**Spawning**: spring in streams, off-shore gravel shoals and sandy beaches

**Caractéristiques** : poisson argenté mince; dents proéminentes

**Espèces semblables** : cisco

**Habitat** : eaux fraîches des lacs profonds

**Zone de frai** : fraie au printemps dans les cours d'eau, les hauts-fonds de gravier du large et les plages sablonneuses

## **The Lake Simcoe Story: An ecosystem under stress**

Lake Simcoe has long been known for its excellent fishery. As early as 1615, Champlain noted that the Huron Indians captured large quantities of fish in the narrows at the north end of the lake. Between 1868 and 1952 the total commercial catch exceeded 2,500 tonnes. During the 20th century, commercial fishing gradually declined, in favour of sport fishing. Ice fishing became increasingly popular and by 1970 it was estimated that there were about 5,000 fishing huts on the ice each winter. Although the near shore waters supported a good sport fishery for species such as yellow perch, the mainstay of the winter fishery was centred on the cold water fish community (depicted in the illustration) consisting of the abundant lake whitefish and lake trout.

In the early 1970s, it became obvious that not all was right with the fishery. Lake whitefish, lake herring and lake trout were still fairly common but their numbers were declining and only larger, older fish were being caught. There was recruitment failure in these three species.

Subsequent investigations suggested that invasive species, persistent toxic contaminants, excessive nutrients or some combination of these three factors may have contributed to the decline of Lake Simcoe's cold-water fish.

During the period when the cold-water fish community was declining, an invasive species, rainbow smelt, was increasing in abundance in the deep waters of Lake Simcoe. Rainbow smelt were introduced to Crystal Lake in Michigan in 1912, rapidly expanded their range and by 1961 reached Lake Simcoe. They are voracious predators of young lake whitefish and lake herring and can have a serious effect on their populations.



Illustration by/Illustration de Curtis Atwater

Lake Simcoe sport fish have been monitored for contaminants since 1967. Generally, contaminant levels in Lake Simcoe sport fish are low, certainly lower than in many water bodies with healthy fish communities. The only exception was the insecticide DDT which was high in fish tissue when monitoring commenced in the late 1960s and early 1970s. High levels of DDT can reduce fish egg viability, but we do not have enough information to determine if concentrations were high enough to impact Lake Simcoe fish. Current levels of DDT and other persistent toxic contaminants should not be adversely affecting Lake Simcoe fish communities.

The third possible reason for the decline of the cold-water fish is late summer oxygen depletion in deep water caused by excessive nutrient inputs. Lake Simcoe is a typical deep water lake. In the late spring, as the surface water temperatures increase, the lake becomes thermally stratified, so that there is little mixing of the warm surface waters and cold deeper waters. Because there is virtually no photosynthesis taking place in the deep water, oxygen is not replenished and levels slowly decline through the summer and into the autumn when surface and bottom waters are the same temperature and complete mixing takes place.

Oxygen depletion results from excessive nutrient inputs with phosphorus usually being the critical nutrient. Increased nutrients cause an increase in the growth of algae and other plant life. The algae and microscopic animals that graze on them eventually die and sink to the deep waters where they decompose, consuming oxygen in the process.

Before there was development in the Lake Simcoe watershed, inputs of phosphorus were about 30 metric tons per year which would have maintained late summer oxygen levels in deep water at 8 parts per million. Inputs of

phosphorus are currently approximately 100 metric tons per year. Oxygen concentrations in late summer are currently only about 3 parts per million, not high enough to sustain a healthy deep water fish community. Efforts are continuing towards reducing phosphorus inputs to 75 metric tons per year and so improve the deep-water habitat of the cold-water fish community.

If you are interested in the work currently being undertaken to improve and protect the health of the Lake Simcoe watershed ecosystem and improve associated recreational opportunities, please visit the Lake Simcoe Environmental Management Strategy website at [www.lsems.info](http://www.lsems.info).

## **L'histoire du lac Simcoe – Un écosystème sous pression**

Le lac Simcoe est depuis longtemps réputé pour l'excellence de la pêche dans ses eaux. Déjà en 1615, Champlain avait remarqué que les Hurons prenaient de grandes quantités de poissons dans le détroit au nord du lac. Entre 1868 et 1952, les prises commerciales totalisaient plus de 2 500 tonnes. Au XX<sup>e</sup> siècle, la pêche commerciale a graduellement décliné pour laisser la place à la pêche sportive. La pêche sous la glace a gagné en popularité et, en 1970, on évaluait à environ 5 000 le nombre de cabanes de pêche installées sur la glace chaque hiver. Quoique du rivage, les amateurs pouvaient fort bien pêcher des espèces comme la perchaude, la pêche hivernale se concentrait sur la population de poissons d'eau froide (voir l'illustration) qui regorgeait de grands corégones et de touladis.

Au début des années 70, il était devenu évident que la pêche n'était plus ce qu'elle était. Les grands corégones, les ciscos et les touladis étaient encore assez communs mais leur nombre baissait et les pêcheurs ne prenaient que

de gros poissons adultes. Ces trois espèces ne se renouvelaient pas.

Des enquêtes menées par la suite ont suggéré que des espèces envahissantes, des contaminants toxiques persistants, des excès de nutriments ou une combinaison de ces trois facteurs avaient pu contribuer à la disparition des poissons d'eau froide du lac Simcoe.

Pendant cette période de déclin, une espèce envahissante, l'éperlan, a pris de plus en plus de place dans les profondeurs du lac. Ce poisson, introduit dans le lac Crystal, au Michigan, en 1912, a rapidement étendu son territoire pour arriver au lac Simcoe en 1961. Ce prédateur vorace des jeunes grands corégones et ciscos peut avoir des conséquences sérieuses sur leurs populations.

La contamination du poisson gibier du lac Simcoe est surveillée depuis 1967. En général, les concentrations de contaminants sont faibles, certainement inférieures à celles relevées dans de nombreux plans d'eau abritant des populations de poissons sains. La seule exception était l'insecticide DDT dont la concentration était élevée dans la chair des poissons lorsque la surveillance a commencé à la fin des années 60 et au début des années 70. La forte concentration de DDT peut réduire la viabilité des œufs des poissons mais nous n'avons pas assez de renseignements pour déterminer si elle était assez élevée pour avoir une influence sur les poissons du lac Simcoe. Les concentrations actuelles de DDT et d'autres contaminants toxiques persistants ne devraient pas avoir d'effets néfastes sur les communautés halieutiques du lac.

La troisième raison possible du déclin des poissons d'eau froide est la réduction de l'oxygène dans les profondeurs à la fin de l'été, à cause de la présence d'une quantité excessive de nutriments. Le lac Simcoe est un lac profond typique. À la fin du printemps, lorsque la température augmente à la surface,

les eaux se réchauffent par couches de sorte que les eaux chaudes de la surface et les eaux froides des profondeurs ne se mélangent pas. Étant donné que la photosynthèse est virtuellement absente dans les profondeurs, l'oxygène ne se régénère pas et le niveau baisse lentement tout au long de l'été et à l'automne jusqu'à ce que les eaux de la surface et du fond soient à la même température et se mélangent complètement.

La réduction de l'oxygène entraîne une production excessive de nutriments où le phosphore occupe habituellement la plus grande place. L'augmentation des nutriments intensifie la croissance des algues et d'autres plantes aquatiques. Les algues et les animaux microscopiques qui s'en nourrissent finissent par mourir et coulent au fond où ils se décomposent, processus qui consomme de l'oxygène.

Avant le développement du bassin du lac Simcoe, l'apport en phosphore était d'environ 30 tonnes métriques par an, ce qui maintenait le niveau d'oxygène dans les profondeurs à la fin de l'été à 8 parties par million. L'apport en phosphore se chiffre actuellement à environ 100 tonnes métriques par an et la concentration en oxygène à la fin de l'été est d'environ 3 parties par million, ce qui n'est pas assez élevé pour maintenir la santé de la population des poissons des profondeurs. Les efforts se poursuivent pour réduire l'apport en phosphore à 75 tonnes métriques par an et améliorer ainsi l'habitat en profondeur des poissons d'eau froide.

Si le travail entrepris pour améliorer et protéger la santé de l'écosystème du bassin lac Simcoe et pour rehausser les possibilités connexes de loisir vous intéressent, visitez le site Web de la Stratégie de gestion environnementale du lac Simcoe à [www.lsems.info](http://www.lsems.info).